Cruz Pielago Gonzalez

Quando tocas vendo
Desengaños toco. La 7 = nº 7

De Dr. Gabriel Tellez
conocido
Pr. el Mtro. Tirso de Molina

Comedia en cinco Actos.

2º Aplte

Acto 1º

Tea 1-148-12

Ayuntamiento de Madrid

1x 1818

Personas.

no Dª Elena. — Dama
— Beatriz. — Felisa
no Magdalena. — Gª
— Dª Flora. — Sabatine
— Isabel. — Ramona
— Juana. — Lopez
— Dn Juan. — Gabon
— Dn Lisardo. — Balero
— Luquete. — Cuba
no Feliciano — Campos
— ~~Gil~~. Tineo. — Juan Perez

Ayuntamiento de Madrid

Concep.

D.ª G.ª [redacted] B.ª Scena 1.ª

Calle con vista dela Casa de D. Elena S. en esta Beatriz y Magdalena de Toqueras Vizcaynas y p.r la parte opuesta Feliciano Viejo

---

Felic. Que es esto? que novedad
al llegar reparo en ti!
como disfrazada asi?
Elen. Estrañaslo?
Felic Si en verdad
quatro dias solamente
ha q.e falto dela Corte,
y al bolber te hallo enel porte
transformada enteramente
Elena No penetras la ocacion
q.e asi me pone?
Felic. No Elena
Ele Darasme la enorabuena
Feli. Grandes tus Caprichos son
Mad. No hay sino tener cuidado
enlos precios delas tocas
Feli. Mugeres enfin y locas
Mad. No habrá casa, no habrá
estrado Dama: ricon, calle, ó
Plaza.
que no resistres y veas

Ayuntamiento de Madrid

sin que de ninguno seas
notada
Elena. Discreta traza
para lo que yo deseo
q.e es solo ver á D. Juan.
Feli. Buenas tus fortunas van!
aun lo veo y no lo creo
Ele. El amor me tiene asi
Fel. Tu en Madrid siendo q.n eres
Ele. Si herramos como mugeres
no hay ya remedio
Feli. Ay de mi!
Pues sin saber el porque
quisete aqui acompañar
Ele. De ti me debi fiar
Feli. Eso mi desdicha fué
Ele. Como juzgar, Feliciano
solo p.r el apariencia
culpa mi poca prudencia
y pensamiento libiano.
pero si yo te dixera
q.e aun que me ves en Madrid

Ayuntamiento de Madrid

no sabe Valladolid
q.e estoy de aquesta manera
ni q.e he salido de allá
aun q.e falto tantos dias
~~que dirias~~ respondeme? que dirias
Feli. Eso imposible será
Ele. Pues p.a q.e no te admires
(y disculpes las mugeres
Puesto q.e discreto eres
quando con amor le mires
oye y veras q.e mi amor
ha juntado en un sujeto
la Voluntad y el respeto
la osadia y el honor.
P.r que aun q.e mi amor es mucho
siempre lo que e sido soy
Fel. Confuso y atento estoy
Elena. Escucha pues
Feli. Ya te escucho
Ele. Yo tuve amor, bien empiezo
[p.a contar mis miserias
Por q.e si entener amor
todas las penas se encierran

Ayuntamiento de Madrid

4/

17 es hechar, p.r el atajo
p.a desirte = mis penas q.e quise bien
à d.n Juan de Luna y Leiba.
No nos hablabamos no
p.r balcones ni p.r rejas
p.r q.e esto de hacer terrero
fuera bueno, sino hubiera
Malsines q.e lo notaran
vecinos, y malas lenguas
Bea- Si, que en hablando de amor
p.a quitar las sospecha
mas vale q.e entre el Galan
q.e no q.e se este en la puerta
p.r q.e dentro no le ven,
y le ven estando fuera
y aveses dessonrra mas
vna vulgar apariencia
Elena. Para empezar mis desgracias
(asi lo quiso mi estrella)
dió d.n Diego de Meneses
en amarme de manera
q.e apasionado d.n Juan
sin cordura y sin prudencia
(q.e no hay cordura q.e valga)
17 quando los zelos aprietan

Ayuntamiento de Madrid

le sacó una noche al campo
y le mató: gran tragedia
p.ª q.n quedó llorando
con tristes ojos su ausencia.
Por el amor de D.n Diego
(tan publico en todos era)
y la ausencia de D.n Juan,
se tuvo p.r cosa cierta
q.e este era el homicida
y q.e tambien mi belleza
(p.r quererme bien entrambos)
fué causa dela pendencia.

Felic. Es q.e son tan desgraciadas
y mas en esta materia,
que aun la colera de un hombre
q.e p.r su gusto se arriesga
quiere el bulgo licencioso
q.e corra p.r vuestra cuenta

Elena. De aquesta injusta opinion
quanto ami honor tan incierta
hizo tal duelo mi tio
(asi la pasion le ciega)
que empezó sin otra cosa

Ayuntamiento de Madrid

atratarme de manera
q.e cansada de pasar
p.r mil generos de afrentas
de su casa me sali
y estube en la de una deuda
seis dias sin resolverme
a nada p.r estar llena
de opuestas dificultades
la resolucion mas cuerda
17 p.r q.e bolver con mi tio
era doblarme las penas
q.e enemigos y parientes
es casi una cosa misma
estarme con una misma
no teniendo yo mi hacienda
fuera bueno p.a un mes
Beat. Aunq.e muy amiga fuera
Elen. Ponerle pleyto a mi tio
p.r q.e reditos me diera
de cinquenta mil ducados
q.e son mi dote y mi hacienda
~~fuera bueno p.a un mes~~
no era cosa competente
17 a mi estado y mi nobleza

Ayuntamiento de Madrid

meterme en un Monasterio
hasta que Dn. Juan bolbiera
con libertad a mis ojos
fuera la accion mas honesta
q. pudiera hacer entonces
una muger de mis prendas;
mas que Dn. Juan en Madrid
se olgara y entretubiera
quizá en fee de q. yo estaba
encerrada en una celda,
era tambien fuerte cosa,
Bea. Y q. en Madrid era cierta.
Elen. El irme publicamente
direran lo q. direran
con el; como con mi esposo,
aun q. se q. lo desea,
era ponerme a peligro
de q. mal le pareciera
y se le entibiara el gusto
solo en verme tan resuelta
pr. q. no se q. se tiene
eso de rendir las fuerzas
que a todos en general

Ayuntamiento de Madrid

p.r mas amantes q.e sean
las alas del Corazon
se les caen quando les ruegan
Felic.o ¿Mas D.n Juan no te escribia
Ele. Si, y todo su estilo era
encarecerme su amor
su firmeza, y su tristeza
Beat. Como á nadie p.r mentir
se le suelen sacar prendas
en dejandose ala pluma
á trueque de q.e los crean
dicen loguras los hombres
y mienten á rienda suelta
Elena. En efecto, feliciano,
despues de muchas quimeras
trazas, desbelos engaños
invenciones y cautelas
intento ver á D. Juan
en Madrid sin q.e me vea,
y sin q.e en Valladolid
se presuma ni se entienda
Feli. Dos cosas tan imposibles
Ele. Oye pues p.r q.e lo creas.
Tiene Beatriz una hermana
la qual troncando en Elena

Ayuntamiento de Madrid

el nombre de Estefanía
se fué, y entrambas con ella
aun combento, desde donde
escribi dandole cuenta
a Dn. Juan de mi clausura
si bien clausura supuesta;
y luego abise ami tio
solo pa. q. supiera
q. estaba en parte segura
y no hiciese diligencias
de buscarme, y advirtiendo
(pr. si alguien á verme fuera)
ala tal Estefania
q. se fingiese indispuesta
nos salimos una tarde,
y buscando una litera,
y una mula pa. ti
sin q. nadie lo entendiera
nos venimos, y de quanto
alla susede en mi ausencia
me da parte Estefania
con una sobre cubierta
q. oise ati, pr. si acaso
alguien la lista leyera
q. conosiese mi nombre
y el secreto descubriera

Ayuntamiento de Madrid

Felic. ¿Y las cartas q.e el D.n Juan
te escribe
Ele. Por la Estafeta
me las envia la otra
y Yo respondiendo a ella
a uno q.e escribe la listas
lleva luego la respuesta
que el oro todo lo vence
y con su numero y señas
entre las otras las pone
con q.e parece p.r fuerza
escrita en Valladolid
p.r el tiempo y p.r la fha
Fel. De esa suerte es imposible
q.e nadie en Madrid lo sepa
ni en Valladolid tampoco
pues Estefania queda
con tu nombre en el Combento
sin q.e halla q.n lo desmienta
Ele. Mas viendo q.e he estado un mes
sin q.e ver á D.n Juan pueda
ni en Prado, Plaza, ni calle
fiesta, rio, ni Comedia
he llegado a sospechar
(plegue al Cielo q.e no sea)

G.n G.10
1. 1. dra

Ayuntamiento de Madrid

q.e alguna dama en su casa
p.r mas secreto le hospeda; 8
y estando ayer platicando
de aquesto con Magdalena
(q.e vive en esotra calle
y á titulo de toquera
no hay dama q.e no visite
no hay casa donde no entra)
me he determinado andar
de esta suerte, hasta q.e venga
á encontrar mi dulce dueño,
mas esto con advertencia
de q.e soy estando en casa
D.a Antonia de la Cerda
y Luisa de Nicoalde
vendiendo tocas de sedas
p.r q.e casi aun tiempo mismo
he de ser dama y toquera.
esto ha sabido la industria,
esto lo celos intentan
y esto ha podido el amor,
q.e quanto quiere atropella
por q.e con amor no hay cosa
q.e no se hallane, y se venza.
Heli- S.o lo pudiera tu ingenio
q.e es igual a tu belleza
concertar tales engaños

Ayuntamiento de Madrid

Elena. El amor entodo acierta
Felic Consolado me has en parte
aun q.e en el alma se queda
siempre un temor
Elena. No hay temor
andando de esa manera
y con Madalena al lado
Mad. Siempre será Madalena
amiga y esclava tuya
Ele No hayas miedo q.e lo pierdas
conmigo
Bea. Pues q.e aguardamos
si esta obra ya se empieza
Elena. q.e Magdalena nos guie
Mad. Pues mirad q.e tengais cuenta
q.e en llamandome algun page
Lacayo, Escudero, o dueña,
p.r q.e no vean tres juntas
se ha de quedar a la puerta
vna delas tres
Bea. Bien dice
Fel. Eres en todo discreta
Bea. Santiguemonos primero
Mad. Vaya en Dios y enorabuena
por esa calle del prado
q.e es donde esta la belleza

Ayuntamiento de Madrid

como en su Centro.

Ele. Camina.
y tu en casa nos espera (á Felic.º
p.r q.e antes de medio dia
habremos dado la buelta.

Felic. Dios te dé buena fortuna

Mad. Q.n quiere tocas de seda? (en voz alta
Compran tocas, quieren tocas?

Bea. Bueno vá sino se enrreda.

Mad. Anda, Luisa.

Elene. Ya te sigo:
dulce amor, haz q.e yo vea
si puede ser á D.n Juan
como con otra no sea

Bea. Y si le vieras con otra?

Ele. Ay Dios! quedarame muerta (vanse

Scena 2.a

Filiciano solo, y despues D. Juan y Luquete

Filic.º Por amor quantas locuras
las mugeres no proyectan
y q.n las puede igualar
en ingenio y zutileza!
¿Pero q.e es lo q.e haora miro?
esos dos q.e aqui se acercan
no son D.n Juan y el criado?

Ayuntamiento de Madrid

Retirarme será fuerza
aun q.e ellos no me conozcan
q.e importa q.e no me vean,
p.r si sucede algun lance
q.e halla yo de entrar en rue
Quiero á lo lejos seguirles
sin q.e de vista les pierda

Scena 3.a

dho q.e se ha retirado a un bastidor
y p.r la parte opuesta D.n Juan, L

Juan. ¡Lindo Lugar!
Lug. Estremado
p.a gozado de noche
ó á Caballo, ó bien en coche
Juan. Eso la vida me ha dado
Aqui encontré con Lisardo
q.e es el amigo mayor
de mas brio y mas valor
mas discreto, y mas gallardo
q.e tuve en toda mi vida,
y contele lo q.e pasa
Lug. Bien se vé, pues en su casa
nos hizo tal acogida
Juan. Pense p.r Madrid andar
sin ser de nadie notado:

Ayuntamiento de Madrid

mas hemonos informado
que hay en aqueste lugar
muchos parientes y amigos
de D.n Diego de Meneses:
y asi va p.a dos meses
p.a escusar enemigos
q.e de mi Casa no salgo
sino de noche, y en coche.
Luq. En fin tu dia es la noche
Juan. De su obscuridad me valgo
p.r Capricho solamente
esta mañana he salido
y enconcharme no he querido
pero q.e anduve imprudente
q.n Luquete negara?
Luq. forzosa es la diversion?
Juan. Esta especie de prision
tieneme aburrido ya;
si bien en faltarme el gusto
no hay cosa q.e bien parezca
Luq. mi fiesta que se apetezca
Ese pesar es muy justo
si es p.r Elena, Señor?
Juan. Pues p.r quien pudiera ser?
Hay en el mundo muger

Ayuntamiento de Madrid

Como Elena?

Luq. Brabo amor

Juan Si tu la vieras en tanto
q.e p.r los Caballos fuiste,
aquella (ay Dios) noche triste
do q.e ella y Yo perdimos tanto
Dirome: "Mi bien espera
respondi: mi mal no quiero
y descompuesto y grosero
a tomar fui la escalera;
mas ella con la congoja
llorosa de mi desden
p.r q.e hay lagrimas tambien
q.e el corage las arroja
dando suspiros al aire
y cargada de razon
un pesia mi corazon
dijo con tanto donaire
q.e a berla bolbi, y la dije
mirando acia la pared
q.e quiere vuesa merced,
que asi me mata, y me aflige?
y como los niños suelen
quando su enojo señalan

Ayuntamiento de Madrid

Llorar mas si los regalan
y de sus ansias le pueden,
assi los divinos ojos
q.l ya estaban rebentando
en mirandome mas blando
declarando sus enojos.
Elena en fin de mi pena
no tubo culpa ninguna.
Luq. Pues quien?
Juan. Mi triste fortuna
Luq. Yo te confieso q.l Elena
aun mas q.l tu lo ha sentido
Juan. Mas que yo no puede ser
Luq. Si puede q.r es muger
y de ellas tengo entendido
aun que las desmienta el nombre
que si en ocasion se ofrece
quiere qualquiera muger
muchisimo mas que un hombre
q.r q.l en fin el mas constante
ronda, visita, pasea
juega, mira, y aun desea
divertido é inconstante.

Ayuntamiento de Madrid

Tallier
[redacted] 25º
drâ

mas una pobre señora
que no sale p.r la villa
y asida de una almoadilla
cose lo mismo q.e llora
claro esta que querra mas
y q.e guardarara mas ley.
No has visto comer un Buey
y q.e despues acompas
(asi la vida conserva)
con un curso repetido
buelbe a rumiar lo comido
hasta topar otra yerba
Asi las mugeres son
con amor p.r q.e en amando
siempre estan dando y tomando
en su amorosa pasion
hasta q.e llegan a ver
lo q.e pudieran amar
y cesando de rumiar
buelbe el amor á comer
Elena en un Monasterio
de su tio despreciada
de sus deudos olvidada

Ayuntamiento de Madrid

sin humano refrigerio
desde aquel suceso esta;
pues como quieres q.e este
quien encerrada no vé
mas q.e tu retrato allá
y las cartas que le escrives
Juan. Y hago yo mas q.e leer
las suyas
Luq. Ella es muger
y tu p.r lo menos vives
en Madrid q.e basta el nombre
donde solo el ver la gente
es consuelo suficiente
juegas tu poquito de hombre
y aun te entretienes con Dama
Juan Yo con Dama?
Luq. Tu con flora
q.e hay quien dise q.e te adora
Juan. Sin razon su nombre infamas
p.r que es muger q.e al amor
no rinde el pecho gallardo
fuera de amarla Lisardo
q.e es la repuesta mejor
(iz) Feliss Oh q.n pudiera escuchar (adelante un poco

Ayuntamiento de Madrid

lo q.e tratan entre si,
mas otro se acerca aqui
yo me buelbo a retirar
Luq. Acia aqui Lisardo viene

Scena 4.a

Dhos Lisardo y Fineo

Lisar. ¿D.n Juan?
Juan. Amigo y Señor?
pues bien como vá de amor?
Lis. D.n Juan como q.n le tiene
â quin no puede pagar,
por que no sabe querer
y vos q.e pensais hacer?
Jua. Sali un poco â pasear
p.r q.e estoy fuera de mi
desde que faltó el correo,
y distraerme deseo
de mi pesadumbre asi
Lisar. Yo quisiera esta mañana
â ver mi flora llevaros:
no teneis q.e recelaros,
toda timidez es vana,
que ireis en coche conmigo;
abien q.e en la calle os veo
Jua. Yd vos alla con Fineo,

Ayuntamiento de Madrid

que air en brebe yo me obligo
tomaré algun coche: aora
quierome a casa llegar
Lis. No os pretendo replicar
voime, y en casa de Flora
aguardaré si os parece.
Jua. Yo no tengo voluntad
quiad, elegid, mandad
Lis. Al paso q.e me aborrece
adoro en esa muger
Jua. Pues vencereis porfiando
Lis. Porfiando y obligando.
Abor.

Scena 5.a

D. Juan Luquete y Feliciano al paño

Luq. ¿Y la vas á ver?
Juan. No mas q.e p.r obsequiar
a q.n es Galan de Flora,
p.r q.e a Elena el alma adora
Luq. Si p.r mi te he de juzgar
Elena será infeliz
y a Flora querras mañana

Ayuntamiento de Madrid

14

Pr. q. desde q. vi a Juana
no me acuerdo de Beatriz

Jua. No es una nuestra fortuna

Luq. Por q. si es uno el trabajo?

Juan. Por q. tu eres hombre bajo
y Yo soy Dn. Juan de Luna

Vl. y Miguel Filiciano

Fin del Acto 1º

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

La Z n.º 7

Quando tocas vendo,
Desengaños toco.

Tea 1-148-12

2.º Apte

Acto 2.º

Ayuntamiento de Madrid

Libro 2º

Sillas y Mesa.

Acto 2º

1

Escena 8ª

Sala en Casa de Flora, Fineo, y Lisardo.

(25º Salier)

Fineo... A mi me encubres el pecho?
Lisar... Es que gasto mal humor.
Fineo... Pues mi lealtad q. os ha hecho?
Que os ha debido mi amor?
Lisar... Tengo el pecho muy estrecho:
Ay Flora! ay muger! ay fiera!
pluguiera al Cielo, pluguiera
a Dios q. quando te vi
muriera p. q. asi
conmigo mi amor muriera.
Fineo... Notable melancolia!
Lisar... Antes casi a pensar vengo
segun crece cada dia
q. es tristeza la q. tengo
causada de culpa mia.
El melancolico ignora

Ayuntamiento de Madrid

{2ª 4ª Rita izq.da}

puesto q.e suspira y llora
la causa porq.e suspira
mas no el triste q.e la mira
como yo la miro ahora

Fineo... Pues q.e sentis?

Lisar... Vn dolor,
vna ansia, vna voluntad
y vn melancolico amor
q.e quando es enfermedad
es la enfermedad mayor
La mas fuerte calentura
con su contrario se cura
y tiene principio y medio
mas hay de aquel q.e el remedio
en su mismo mal procura.
Pues que sintiendome arder
de haber visto vna muger
para haberme de templar
ó me tengo de matar
ó la he de hablar y ver.

Ayuntamiento de Madrid

Fineo... Todo, el dinero lo acaba.
Lisar... Antes el alma sospecha
q. no aprovecha esa alhaja.
Fineo... En Madrid, y no aprovecha
el dinero? cosa braba!
Por Dios q. es muger notable!
Lisar... Y mas para quien la adora
siendo vna fiera intratable
pues me abraza y me enamora
sin permitirme q. hable.
Mas ella sale. A este lado
puedes estar retirado.
La fuerza de su beldad
disculpa mi voluntad.

Scena 2.a

Ysabel, y Juana criadas, y desp.s Flora muy bizar.a

Juana... Sin causa te has enojado.
Flora... No me tienes q. pedir;
Laura no me ha de servir

Ayuntamiento de Madrid

2º 25º
1º día

q. no quiero yo criada
q. haya estado enamorada
Voi de caso ha de salir
Juana... Por eso yo no lo estoi
hallandose en tu poder
Flora... Mira, quien amó, ama
y basta poder querer
para q. me case ya.
Quien ha de vivir conmigo
a los hombres (¿ Yo lo digo?)
ha de tratar tan severa
como si fuese qualquiera
su capital enemigo.
Ysab. Eso se debe entender
solo con algunos hombres
q. hay de tan ruin proceder
q. murmuran nros nombres
y destruyen nuestro ser.
Flora... Y con todos, porq. esta
tan mal con ellos mi pecho

q.e a todos castigan
al malo porq.e lo ha hecho
y al bueno porq.e lo haza.
// Fineo... Por cierto bizarra dama
// Lisar... Si mas su rigor la infama
Flora... ¿Tu estabas aqui, Lisardo?
Lisar... Solo en verte me acobardo.
(q.e tienes mucho quien ama
¿ Y como te vas de amor?
quiero decir de olvidar
a los q.e te quieren bien.
Flora... Siempre es uno mi desden.
Lisar... Y no tambien mi pesar
no se si tienes razon
Flora... Porq.e no? si todos mienten?
Lisar... Eso es solo presuncion
Flora... Si lo q.e dicen no mienten
¿ q.e mejor informacion?
Hoi he hallado en estas rejas
seis papeles arrojados

Ayuntamiento de Madrid

llenos de Amores y quejas;
q. ya q. no mis criados
tienen mis ~~quejas~~ rexas orejas.
y mas por curiosidad
q. por tener voluntad
los seis papeles pasé
y en todo ellos no hallé...
Lisar... Que no hallaste?
Flora... Una verdad
y sino velos aqui
q. ellos hablaran por mi.
Lisar. Con ellos vencer espero
este es el papel primero.
Flora... Que te escucho.
Lisar... Dice asi:
Leo... Despues q. vi tu hermosura
despues q. fui sus despojos
despues q. amé sin ventura
y despues q. de tus ojos
adoré la lumbre pura

Ayuntamiento de Madrid

estoy tan muerto.

Flora. Detente
y no pases adelante
porq. ya ese amant miente
pues a esta muerte ese amante
no sintiera como siente.

Lisar. Dicese Flora mouse
aquel penar y affligir
vn hombre dentro desi.

Flora. Dicese, mas no es asi:
luego es mentira decirse:
pasa al segundo.

Lisar. Aytiana.
Ice. Yo os vi ayer a vna ventana
y hoy por vos me siento arder.

Flora. Ya no le queda q. hacer
a ese tal p. mañana.

Lisar. Luego no suelen juntarse
las estrellas y mirarse
de trino en Galan y Dama?

Ayuntamiento de Madrid

Flora... Eso inclinarse sellama
no Lisardo enamorarse:
basta el ser p.ª tener
solamente inclinacion
mas para haber de querer
con fundamento y razon
mas es menester q.ª ver
por q.ª el trato, la cordura
la condicion, la blandura,
el donaire, y el hablar
suele a vn hombre enamorar
mas q.ª la misma hermosura
Y supuesto q.ª ha faltado
trato, gusto, amor, y agrado,
tambien aquese ha mentido
pues dice q.ª me ha querido
antes de haberme tratado
Aquesto no es ser cruel
sino querer acertar
y serme a mi misma fiel.

Ayuntamiento de Madrid

Lisar... Es condicion singular.
Flora... Vaya el tercero papel.
Lis... lee... Si de vuestro Sol divino
matar los rayos.
Flor... ¡Tan presto
con el Sol á topar vino!
Lis... Tambien es mentira esto?
Flora... Es muy grande desatino
Lisar... Porque?
Flor... Porq. es cosa clara
q. si yo como el Sol fuera
pues el Sol me compara,
no habria q. me quisiera
ni á la cara me mirara
á mas desear un favor
tan comun como el amor
Dime? q. tiene q. ver
con el Sol, una muger?
Lisar... Ser la alabanza mayor
Flora... No hay tal.

Ayuntamiento de Madrid

Lis... Pues di guantas vemos
á su luz no lo debemos?
¿no nos calienta?
Flora.. Eso es llano
mas en llegando el verano
de ese calor q. dizemos?
Lis... No habrá cosa q. no sea
si contal rigor se mira
mentira para tu idea.
Flora... Pues si para mi es mentira
porque quieres q. lo crea?
Lis... Buena es la ocasion q. veo
para decirla mi pena
sin q. culpe mi deseo
Flora... Vaya el quarto.
Lis... Bien se ordena,
quiero fingir q. le leo.
Lee... Dos años ha q. os obligo
tan humilde y tan contento
q. aunq. lo q. siento no digo

Ayuntamiento de Madrid

porq. todo lo q. siento
se queda siempre conmigo
Ni por muerto me juzgue
ni os ame luego q. os vi
ni Sol tampoco os llame
y pues q. nunca os mentí
ya se ve lo q. os quexe.

Flora--o la memoria he perdido
ó ese papel no he leido:
pero ya la firma aguardo.

Lisar---La firma dice---Lisardo----

Flora--Y Lisardo el atrevido.

Lisar---Tanto atrevimiento es
para quien muere callando
leer un papel tan cortés
guardo estoy muriendo y guardo
has escuchado otros tres?

Flora--Los otros no estan aqui
y asi tienen mas disculpa
q. tu para hablarme asi

Ayuntamiento de Madrid

G.n
dra

2a
4a Rita
izqda

porq.e consiste la culpa
en ser delante de mi:
El escribir, en quien ama
respeto y temor se llama
q.e aunq.e vn papel se recibe
no todo lo q.e se escribe
puede decirse à la Dama
mas p.a q.e no te alteres
ni culpes en tu fortuna
nuestros varios pareceres
q.e siempre lo q.e hace vna
pagan todas las mugeres,
respondo q.e tu tambien
estàs Lisardo mintiendo
porq.e no es quererme bien
hablarme en lo q.e me ofendo
conociendo mi desden;
y pues pasas del concierto
(aunq.e tengo por mui cierto
q.e ni al Sol me has comparado

Ayuntamiento de Madrid

ni en vn dia me has amado
ni te has tenido p.r muerto)
no quiero q.e mas me veas
porque tan libre no seas
quando á hablarme te dispongas
q.e á mis preceptos te opongas
y tus papeles me leas. V.e

Lisar... Oye, mira, escucha, advierte,
tenla Ysabel, tenla, Juana.

Ysab... Que desdeñosa!

Jua... Que fuerte!

Scena 3.a

Lisardo y Fineo.

Fineo... Que dices?

Lisar... Que esta tirana
busca sin duda mi muerte.

Fineo... Y en fin q.e piensas hacer?

Lisar... Sufrir, callar, y querer
hasta q.e el amor la inspire
q.e en el espejo se mire

Ayuntamiento de Madrid

y conozca q.e es muger.

Scena 4.a

Dhos. y d.n Juan

Juan... Lisardo... mas q.e teneis?
q.e tan sofocado estais?
Lisar... Ah D.n Juan! q.e vos amais
y correspondido os veis.
Juan... Que os es Flora tan tirana!
es grande su sinrazon
pero entre los dos espero
ser Lisardo el medianero
q.e temple esta desazon
Saliz à fuera entre tanto
q.e yo harè à Flora abisar.
Lisar... Si esto podeis remediar
para mi sereis vn Santo.

Lis. No se puede ponderar en inual porfiar, toda pretension es vana.

Scena 5.a

D.n Juan, desp.s Juana, y luego Flora è Ysabel.

D.n Juan,... Ola avisad à la Señora.
Flora... Aqui estoy q.e solo aguardo

Ayuntamiento de Madrid

acabe de irse Lisardo.

Juan... Pues yo por el bello Flora
es preciso q.e intercede
q.e si el me introdujo aqui
no seria honroso en mi
guiando desterrado queda
q.e si el me introdujo aqui
no seria honroso en mi
guiando desterrado queda
q.e su lugar yo ocupara

Flora... Que tan mal os estaria!

Juan... Fuera gran alevosia

Flora... Fuera Yo no bastara?

Juan... No, que el verdadero amigo
es otro yo; y yo no hiciera
cosa q.e contra mi fuera,
en cuyo supuesto os digo
q.e solo os he entrado a ver
porque el fuera se quedó,
y no espero volver yo
como el no pueda volver

Flora... Resuelto venis por Dios
Airoso os quiero dejar
decidle q. vuelva à entrar;
esto porq. os quedeis vos.

G.n 2.o dra

Scena 6.a

Dhos. menos D.n Juan

Juana... Aignorar tu condicion
pensara en este momento...
Flora... Esto es solo cumplim.to
no, amigas, inclinacion;
porq. no fuera razon
quando por galanteria
vengan à verme algun dia
no dejarme hablar ni ver
q. vna cosa es no querer
y otra tener cortesia.
Que es amor lo q. en mi pasa,
estoy de ti detestando
y en mi pecho se va entrando
D.n Juan como por su casa

Ayuntamiento de Madrid

la pasion q.e ya me abrasa
mi antiguo desden condena
tu fiero rigor refrena
no me enciendas Dios ~~cerdadero~~ verdadero
por quien vive enamorado
y solo piensa en su Elena

Scena 7.a

Dichos, D.n Juan, y Lisardo.

D.n Juan... Bien podeis entrar.
Lisar... Señora...
Flora... Olbidese lo pasado
y seais mas mesurado
sentaos los dos: me enamora
ese D.n Juan; bueno á fe!
como estais?
Lisar... Yo muy contento
solo en verte: aquesto siento.
Flora... Y vos D.n Juan?
Juan... No lo sé:
Que como de mi cuidado
es Elena el alma y vida

Ayuntamiento de Madrid

G.º
dra

y esta ausencia desabrida
sin Elena me ha dejado
aunque por horar la escribo
como han robado vn Correo
estoy tal con mi deseo
q.e no sé si muero ó vivo:
y asi pues q.e solo sé
q.e no se bien respondi
-porq.e nunca sé de mi
-mientras de Elena no sé
Flora... Vn hombre q.e á cada instante
-puede ver tantas mugeres
-de tan lindos pareceres
-sabe ser tan firme amante?
Juan... No hay quien me parezca bien.
Flora... Buen consuelo por mi vida
para quien va á estar perdida.
Quanto al ser muger de bien
de mas virtud y decoro

Ayuntamiento de Madrid

de mas recato y mas fama
bien creerē, si, q. esa dama
merezca mas; no lo ignoro:
pero en quanto à la belleza
el talle, el brio, el andar,
no, porq. estais en Lugar
q. el garbo, la gentileza,
lo prendido, y lo brillante
tiene principio de aqui.

Juan... Yo confieso q. es assi
y q. errarē como amante
mas si la hermosura es cosa
q. la dà quien la encarece;
la q. à vn hombre le parece
mejor es la mas hermosa.
Y asi, bien q. menos bella
tendrà Elena esta fortuna;
porq. no puede ninguna
parecerme como ella.

Scena 8.ª

Ayuntamiento de Madrid

Dhos. y Luguete

Luq.e Albricias.

Juan.. Ay cartas?

Luq.e.. Si

de Elena es aqueste pliego

Juan.. Que me perdoneis os ruego.

Flora.. Esto es peor ay de mi.

Luq.e.. Conforme si q.e han contado

si este correo tardaba

tanto tiempo es q.e se hallaba

no sé en q.e parte robado

tropa la noche siguiente

tras los ladrones salió

y como al fin les cogió

han embiado in continenti

al hombre con la maleta

Lisar.. Asi lo tengo entendido:

Luq.e.. Y tambien segun he echido

decian en la Estafeta

q.e otra posta al mediodia

Concepcion
D.a G.a
dra

Ayuntamiento de Madrid

de Valladolid vendria.

Flora... Econtento tu amo estarà!

Luq.... Dos correos en vn dia!

Jesus q.e de garabatos

cada renglon de estas planas

es vna sarta de ranas.

Flora... No han de ser todos ingratos

Lisar... Yo por lo menos no puedo

serlo contigo.

Flora... Porquè?

Lisar... Porq.e no tengo de què.

Juan... Aqui dice:.. Sin ti quedo

Flora... Que decis?

Lisar... No habla contigo

Flora... Amor no bastaba Cielos

sino amor, embidia y celos!

Lisar... Estad en esto q.e os digo.

Flora... Para quien vè lo q.e vè

es este lindo remedio.

Luq.... La virtud consiste en vn medio.

Ayuntamiento de Madrid

11

Juana... Y es la virtud su merced?
Lug.e... Para lo q.e la cumpliere
Juana.. Es casado?
Luq.e... Soi mui cuerdo.
Juana.. Sabe de amores?
Luq.e... Me pierdo.
Juana.. Querrame
Luq.e.. Si me quisiere
Juana... Pareceme gran figura.
Luq.e... Grande no, figura si
Juana.. Sabes dar.
Luq.e... Soldado fui
Juana.. Regalas?
Luq.e... He sido cura
Juana... Pues toca
Luq.e... Buena señal!
tuyo soy, pesia mis males
Juana... Yo gano catorce reas.
Luq.e... Yo racion de pan y real:
ve q.e soy un bon ami.

Ayuntamiento de Madrid

Juana... Ya yo me fino y desalmo.
Luq.... Esto es amar por ensalmo!
aprended flores de mi.
Lisar... Que te precies de tirana!
Flora... Otra vez ya me provocas!
D.ª Magd.ª Compran tocas? quieren tocas?
Flora... Llama esa Toquera, Juana
Juana.. Para que?
Flora... Para escusarme
de responder á este necio,
q.e á pesar de mi desprecio,
dá en quererme y en cansarme
(quando está mi voluntad
ya inclinada á un enemigo)
Juana.. Ola Toquera i q.e digo?
D.ª Magd.ª... Luisa, q.e llaman
Ysab... Entrad por esa puerta.
S.n D.ª y S.ª

Scena 9.ª

Dichos, Elena, y Beatriz

Elen... Quién llama?

Ayuntamiento de Madrid

Juana... Mi Señora
Lisar... Gentil talle!
Beat. Es por demas el buscalle.
Linda casa!
Elen... Y linda Dama
Dios guarde à su Señoria
su merced, o lo q. fuere
sois vos, quien las tocas quiere?
Flora... Yo soy.
Lisar... Bien por vida mia!
Elena... Pues ya sacamos la hacienda
Flora... Yo con gusto te escucho.
Elena... No hay sino comprarme mucho
porq. traigo buena hacienda
y mucha pues hallareis
tocas de Reyna, beatillas
garas, velos, espumillas
y mil otras igual quereis?
Flora... Traes algun descanso?
Elen... No
porq. si yo se traxera

Ayuntamiento de Madrid

para mi melo quisiera
q. tambien le busco yo
Lisar... Como siendo Vizcayna
hablas tambien ntra. lengua?
Elena... Porq. es en Vizcaya mengua
y entre los nobles motina
hablar Vazquense jamas
sino ~~fino~~ fino castellano
Flora... Bien predicas con la mano.
Elena... Si yo predico tu estas
haciendo oficio ~~de preste~~ maestre
~~[illegible]~~ lecionando entre los dos.
Juan... Ya he lehido
Elena... Mas hay Dios!
Beatriz, no es dn. Juan aqueste?
Juan... Direis q. grosero fui
Lisar... Disculpa tiene quien ama
Flora... Largo os escribe esa Dama
Juan... No me lo parece a mi.
Elena... Ay Beatriz apenas puedo

Ayuntamiento de Madrid

respirar porq.e el dolor
la pesadumbre, el amor,
el sobresalto y el miedo
como con llave han cerrado
todas las puertas al pecho
Ah D.n Juan, q.e mal lo has hecho!
Beat.--- Pues un traidor de criado
q.e está en ~~oracion mental~~ larga narracion
con la otra picarona)
Elena. (El amo al criado abona)
Beat.-- (Bien dices, tal para qual)
Elena (Mal haya el oficio amen)
Beat.... (Que vienes loca recelo)
Elena.. (De las tocas tienes duelo
quando tal mis ojos ven?
Mas esto ha de ser asi.
Vamos presto y tu alli en frente
espera secretamente
á ver si sale de aqui
y si sale vé tras el

Ayuntamiento de Madrid

mientras q. me voy a casa
y buelve a ver lo q. pasa
con Magdalena; ¡ah cruel
bien pagas mi amor honesto!
Juan... Complais tocas?
Elena... Ya no hay tocas
Beat... Voyme volando...

Scena 10a.

Dichos menos Beatriz

Flora... Estais locas?
Lisar... Descolorida se ha puesto.
Flora... Que ha sido?
Elena... No se de mi.
Flora... Pues q. sientes?
Elena... Harto siento!
aqui importa el fingimiento)
Juan... Luquete, llegate aqui.
Luq... Ya penetro lo q. quieres
Juan... No es Elena esta muger

Ayuntamiento de Madrid

Luq.e... No, mas debieralo ser
Flora... No te apasiones ni alteres.
Elena... En vna casa q.e entre
me hurtaron; (maldita casa)
la mejor pieza de gasa
y ahora menos la heche
á cobrarla voy, ay triste!
por justicia, ó por concierto.
Juan... Sino tubiera por cierto
q.e este pliego me traxiste
q.e en buena fecha está escrito
y q.e Elena está encerrada
dixera....
Luq.e... (No digas nada
q.e aun el dudarlo es delito)
Juan... (Que hasta en la voz pueda ser
que se parezcan los dos?)
Luq.e... Parecense Juro á Dios
mas q.e el freir y el llober.
Juan... (Pues si se parece á Elena

Ayuntamiento de Madrid

solo por eso he de amarla
servirla, y solicitarla)
Elena.. Era la pieza mui buena.
Juan.. Pues decid lo q.e valia
q.e yo pagarsela quiero
Elena... No siento tanto el dinero
como la bellaqueria
(ya en mi los dos repararon)
Y vive Dios q.e aunq.e entienda
arriesgar toda mi hacienda
puesto q.e me la robaron,
y aunq.e pensarà por ello
perder, pues ya estoy perdida
con el hacienda la vida
q.e es hechar à todo el sello,
he de vengarme de vn hombre
q.e estaba junto à vn estrado
y con capa de hombre honrrado
q.e tambien engaña el nombre
apenas bolvi los ojos

Ayuntamiento de Madrid

quando me engaño el traidor
porq.e en no viendo, el mejor
sabe dar estos enojos;
pero yo me vengare
si lo llego á averiguar:
(amor no hai de quien fiar
tambien D.n Juan hombre fue.

Scena 110.a

Dichos menos Elena

Juan.. Como es de Elena traslado
y colerica la vi
vive Dios q.e la temi.
Flora.. Gran sentimiento ha mostrado.
Lisar.. Quando es el caudal tan poco
sientese qualquiera cosa.
Juan. (La Vizcayna es hermosa
vamos tras ella...
Luq.e.. Estas loco?
Juan.. A Dios Lisardo, á dios Flora

Ayuntamiento de Madrid

q.e tengo vn negocio.
Flora... A Dios.
Lisar... Quereis q.e vaya con vos?
Juan... Ymporta el ir solo ahora. Vase

Scena 12.

Dhos. menos D.n Juan, y Luq.e

Flora... Solo se và: pues decid
i si fuese alguna pendencia?
Lisar... Pendencia no, diligencia
sera de Valladolid.
Flora... Ese miedo solo nace
de ser D.n Juan vro amigo.
Lisar... Yo tambien lo mismo digo;
pues mirad quien satisface
parece q.e esta dudando
el mismo de la verdad.
Flora... Esta es justa voluntad.
Lisar... Vos propia os vais despeñando
Quien os dice q.e no es justa?

Ayuntamiento de Madrid

Mas yo Sra. me obligo
pues de Dn. Juan, por mi amigo,
dice vuestro amor q. gusta,
à venir tan preverido
q. traiga por mas Galan
siempre conmigo à Dn. Juan
para ser bien recibido.

Flora... Lisardo aunq. se reporta
ha entendido mi pasion. (ap.)

Lis.. Zeloso voy con razon
mas es de Dn. Juan no importa.

Scena 13

Flora Sola

Flora... Corazon q. nobedad
es lo q. conmigo haceis?
en q. pensais? q. teneis?
Decid, decid la verdad
mas no la digais, callad
q. si no soy la q. fui

Ayuntamiento de Madrid

y desde que me rendi
tengo otro ser, y otra cara
como si con otra hablara
tengo vergerema de mi.
vencio amor, suya es la palma
porq. vivir sin amor
aunq. parece valor
el desaliño del alma
estaba mi pecho en calma
sin bien, sin gusto, y sin medra
y busco muro a la yedra
para q. no se derribe
q. aun se cae sino se vive
un edificio de piedra
esta Dn. Juan en Madrid
y en Valladolid Elena
y parece q. la pena
le tiene en Valladolid.
y como todo mi ardid
en no creer consistia

Ayuntamiento de Madrid

q. amante perfecto habia
y tanto D. Juan lo fue
casi a un mismo tiempo ame
lo mismo q. aborrecia.
Dimanaba mi tibieza
de temor no de rigor
mas quitame este temor
ver de D. Juan la firmeza
q. aun q. adora mi belleza
Lisardo solo se llama
amante el q. ausente ama
en tiempo q. es novedad
q. guarde un hombre lealtad
en los brazos de su Dama.
Mas hay Dios, ya me acobardo
en tanta dificultad
D. Juan tiene voluntad
a Elena y a mi Lisardo
Yo pero suspiro y ardo
pues la garganta al cuchillo

Ayuntamiento de Madrid

pongo por no descubrirlo
q. una principal muger
puede llegar á querer
mas no llegar á decirlo.

Fin del Acto 2.º

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

La 7ª n.º 7

Quando tocas vendo,
Desengaños toco.

Tea 1-148-12

2º Acto

Acto 3º

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Acto 3º

Scena 1ª

1.º

Concepcion n.

D.ª Emp.

Calle: Elena y Madalena

Elena. Perdida de celos voy:
¡Valgame Dios! que ha de ser
tambien Dn. Juan inconstante;
Dn. Juan, alebe tambien!
Despues q.e vi lo q.e ebisto
lo q.e me pasa no se

G.n G.o

dra

Mad.a ¿No reparaste si entonces
te pudieron conoser?

Ele. Segun la pronta mudanza
que en entrambos observe
y lo q.e secretcaban
apenas me llegó a ver
Dn. Juan, presumo que si

Mag. Aora bien, q.e intentas pues?

Ele. Q.e aguardemos á Beatriz
q.e de este modo sabré
en q.e casa hayan entrado
y en donde vive, á no ser
pues de mi fatal Tragedia
todo lo debo temer
que aquella dama entonada
a cuyo lado la hallé

Ayuntamiento de Madrid

no haya dejado que salga
o quiera salir con él.
14 ¡Ay Señoras dela Corte,
que tantos sustos les deis
alas que esperan ausentes
que no han debolver talvez!
Pero o no me engañan los ojos,
o bien es Dn. Juan aquel
que apunta pr. esta Calle
No hay duda
Mag.ca 2 Q.e hemos de hacer?
Elena. Entrar a casa las dos (lo q.e se dice de esta Scena con rapidez
y tu seguirle despues
gritando: Quien compra tocas?
De este modo puede ser
que te llame, y que se informe
de mi. Si me quiso bien
y ha observado enla Toquera
de Elena un retrato fiel;
puede q.e desee ablarla:
si esto fuese has de tener
mucha cautela y cuidado
pr. q.e no entienda el cruel
ni pr. sospechas, la trama
de esta ficcion: antes bien
si algo apretare, dirasle

Ayuntamiento de Madrid

q.e si me pretende ver
me llevaras a su casa
(que en el infeliz papel
q.e estoy haciendo, ya es dable)
de esta manera podre
saber con seguridad
en donde vive

Mag.a Si no es
hacer de esto tercera
no se lo q.e pueda ser

Ele. Quando son rectos los fines
y no p.r vil interes
se favorece una amiga
no creas... mas ya se ven
muy cerca: entremonos pronto
pero de manera que
vean donde llego á entrar (entra

Mag.e Quiera Dios que pare en bien (entra

G.a dra q.e pasa á la izq.

Scena 2.a

Beatriz Luquete D.n Juan q.e se veran en el fondo del teatro asi q.e se van las 2.

Luq. En aquesta casa entraron
Juan, Valgate Dios p.r muger!
Luq. Hay cosa tan parecida!
Juan. Luquete tan ella es,
que Elena propia a si propia

Ayuntamiento de Madrid

B.ª 129.ª

no se puede parecer
tanto como esta Toquera
Luq. ¡Oh milagro del pincel!
~~soberano~~ admirable! ¿Mas ahora
que es lo que habemos de hacer?
Juan. Aguardala: pero no
porque aqui sin duda fué
donde la hurtaron las tocas
como dixo, y puede ser
q.e la pierdan el respeto
si me detengo.
Luq. Pues bien
que determinais?
Juan. Entrar
y aun hacerse las bolber
Loq. Eso es tener
treinta y nueve p.co loco
Juan. Llama pues
Luq. Q.e es llamar estas en ti?
Juan. Pues aparta, apartate
que yó llamaré
Luq. Repara
q.e eso es echarme a perder
y echarme a correr a mi llama

Scena 3.ª

Dhos y feliciano

Juan. No hay quien responda

Ayuntamiento de Madrid

Felic.º Quien es?

Juan. Un hombre

Felic.º Que q.º mandais

Juan. Aqui ha entrado una muger
que pienso q.º vende tocas
y aun rayos puede vender
á cobrar no se q.º pieza,
y aun q.º poco el interes;
p.º una muger es mucho:
y recibiré merced
en q.º hagais que se le buelba
p.º que sino puede ser.--

Luq. q.º nos bolbamos á casa
q.º es mi Señor muy cortes

Felic. Fo quiere aqui Señor mio?
No os han informado bien

Jua. Yo mismo la he visto entrar:
mirad si me engañare

Fe. Aqui Señor, hay dos puertas:
y si acaso entró, creed
q.º se salió p.º la otra,
que aquesta casa no es
casa, donde se pudiera
semejante engaño hacer

Luq. No Señor

Feli. Ves q.º aqui vive
habra dos años q.º

Ayuntamiento de Madrid

Concep
p.ta vz
para

~~habra~~
D.a Antonia de la Cerda
muger muy noble, y muger
que es de D.n Pedro de Vargas
Caballero de Xerez.

Luq. Aqui no hay q.e replicar

Juan Quanto me decis creeré
mas lo Toquera esta dentro
y yo la tengo de ver

Fel. Advertid q.e si D.n Pedro
viniese

Luq. ¡Que en esto des!

Felic.o Mas ya sale mi Señora

Scena 4.a

Dhos, y Elena de Dama con vestido diferente

Elena. Quien da voces? ¿que quereis?
q.e desconpostura es esta?

Jua. Yo buscaba una muger,
mas ya,... Luquete, ¿que es esto? (Reparan los dos e

Luq. Que ha de ser? sino querer
bolbernos á entrambos locos
sin p.r q.e ni p.a q.e

Ele- Temme ~~a~~ prevenido el manto,
por q.e tengo de ir tras él,
p.r si Beatriz se descuida. (a p.e a felic

Ayuntamiento de Madrid

Scena 5.ª

dhos menos feliciano

Juan. En fin, que es vuesa merced
mi S.ª D.ª Antonia
de la Cerda?
Elena No lo veis?
Juan Y con D.n Pedro de Vargas
casada tambien?
Elena. Tambien
Juan. Tambien? Y eso ha mucho
Elena. Habra
como nueve años o diez
Bea. ¡Diez años! ¡q.e esto se diga!
Ele. Si, p.r q.e yo me case....
valgame Dios. ¿q.e año era?
Asi Dios me acuerde en bien
el año de diez y nueve
mas decidme ¿p.a que?
es tan larga informacion
Juan. P.a q.e? p.a perder aqui
el juicio
Luq. Y quarenta juicios
si los pudiera tener:
esto es encanto o es como?
Juan. Alto, ello debe ser
asi, pues lo dicen todos

Ayuntamiento de Madrid

perdonad si os enoje
q.e yo he benido engañado
Ele. Mas valiera ser cortes
y usar de mejor estilo;
p.r que si amor me teneis,
como he pensado, si acaso
sois vos no lo dudo, quien
ronda de noche esta calle
conquistando mi desden.
Juan Yo Señora....
Luq. Esto es mejor
Elena Aun que es hacerme merced
no es cordura aventuraros
habiendo pluma y papel,
y quererme hablar p.r fuerza
discreto sois, ya entendeis
mas voyme q.e estoy turbada
y puede ser, puede ser
q.e venga D.n Pedro á dios
Juan A vos larga vida os dó
Elena Mamaronla los señores,
lindamente lo traze

Elena C.a

dhos menos d.a Elena

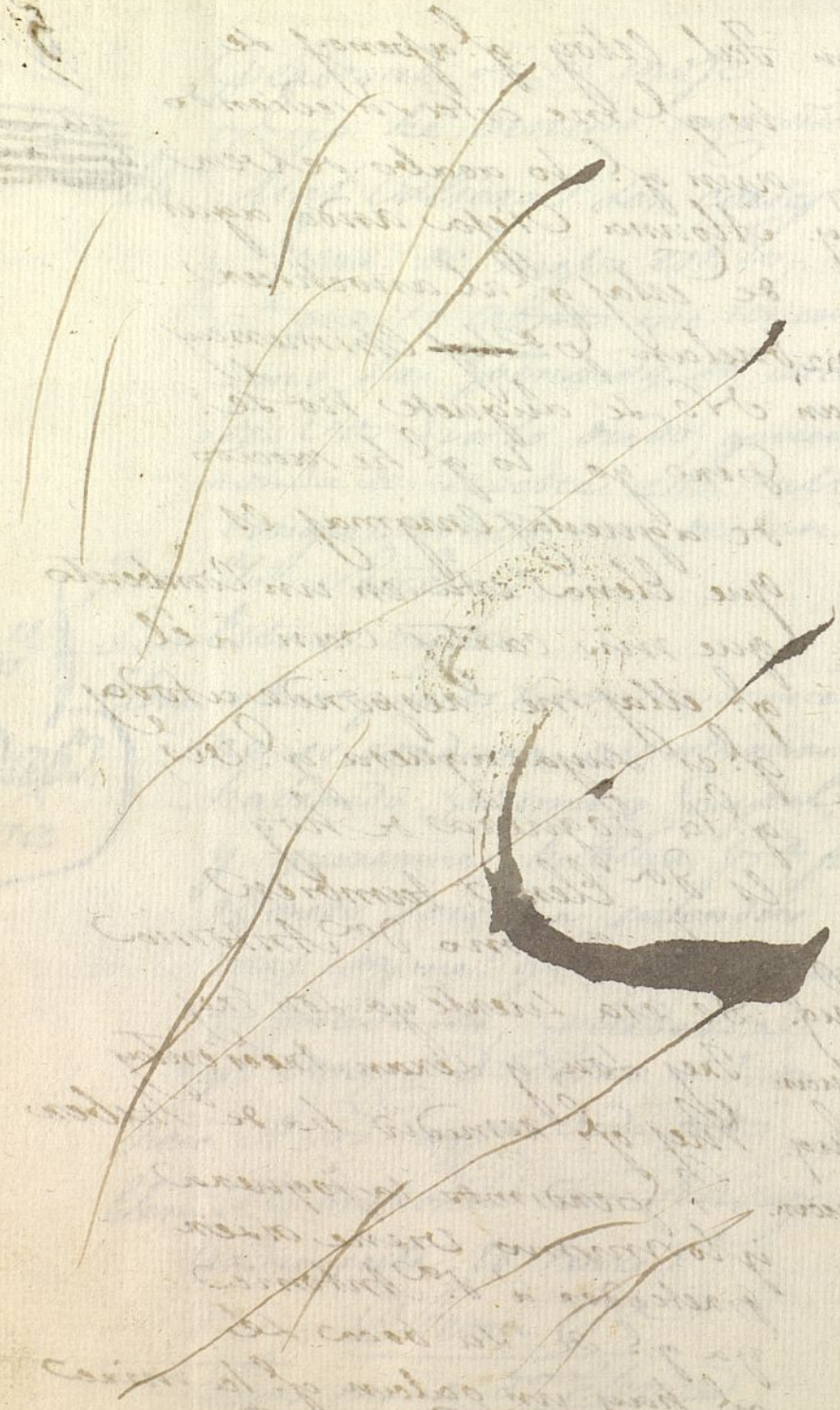
Luq Jesus ochenta mil veses!

a arr Concep.n dra

Ayuntamiento de Madrid

Juan Tal estoy q.e apenas se
lo q.e me esta susediendo
aun q.e lo acabo de ver
Luq. Alguna vieja anda aqui
de estas q.e al anochecer
diz, buelan p.r ~~las~~ Chimeneas
Juan No se Luquete no se:
Pero yo lo q.e he sacado
de aquestas enigmas es
que Elena esta en un Combento
que mis cartas van a él,
q.e ellas me responde a todas
q.e es suya aquesa q.e ves,
q.e la Foquera de hoy
es d.a Elena tambien
y lo mismo d.a Antonia
Luq. De esa suerte ya son tres
Juan Tres son, y seran trecientas
Luq. Pues q.e remedio ha de haber
Juan. Si perdimos la Foquera
y lo mismo viene a ser
pretender á d.a Antonia
ya q.e de su boca sé
q.e hay un galan q.e la mira
y ami me tiene p.r el
de este modo p.r lo menos

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

mis penas entretendre
hasta salir de este encanto
Luq. Dios nos alumbre con bien

Scenco 7.a

Dhos enaccion de irse y Magdalena q.e
sale de la casa sin que los dos lo advier
tan: hace señas a Beatriz p.a q.e se vaya y
ella entre

Mag.a Pues no me vieron salir
parece q.e llamar pueda
¿Quin compra tocas de seda?
Juan La Toquera buelvo a oir
no es ella; p.o yo quiero
esta cosa averiguar
asi me podre informar (se acerca a Magd.a
Mag. Q.e se ofrece Caballero?
Juan Saber anelo una cosa
y espero me servireis
decimme si conoseis
una niña muy preciosa
q.e tambien en tocas trata
y dicen q.e es Vizcayna
Mag. Si su cara es peregrina
Juan. No es mas pulida la plata
Mag. Será sin duda Luisa,
la q.e en mi servicio esta
uno diez meses habrá
decid pues lo q.e os precisa

Ayuntamiento de Madrid

si p.r ella habeis hablado
pues hadra fué a una casa
donde una pieza de gaza
diro la habian robado
Juan. De esa misma os hablo yo
no hay q.e buscar mas señales
D.a G.da B.a 1.a 1.a Amor con flechas mortales
p.r ella me traspasó
habeis de hacermela ver
p.r q.e me interesa hablarla
Mag. Si es vuestro intento embromar
atras os podeis volver
p.r q.e jamas Magdalena
(este es mi nombre) escuchó
cosa
Juan. Magdalena no
Hombre soy sea enorabuena
Pero os prometo y os juro
q.e no llevo algun fin malo
resivid este regalo
con q.e ablandaros procuro
estoy p.r ella perdido
y he de verla vive Dios
Luq. Haced q.e se vean los dos (ap.e a Mag.)
q.e es mi señor entendido.
Mag. Siendo buenas intenciones
iremos ambas a ver...
pero es forzo saber
(algo son los seis doblones)
donde vivies?
Juan En la calle ~~de Atocha~~
de Atocha.

Ayuntamiento de Madrid

quarto primero.

Luq. Vive al lado un Relozero

Mad. Bien sabremos en contralle

Juan. Esta tarde alli os aguardo

Mag. No tardaremos Señor

Juan. Esta bentura de amor
quiero contarla a Lisardo

Luq. En soltando el mexicano
no hay plaza q.e firme sea

Jua. A Dios pues

Mag. Guardeos Dios

Scena 8.a

Mag.d.ta y luego Elena Beatriz y Feleciano

Mag. Sea en todo enorabuena.
estaràs contenta Elena
pues conseguiste tu anelo?

Ele. Con el ya vi q.e has hablado

Mag. Y tan loco esta p.r ti
q.e p.r q.e yo me ofreci
tan solo à darte un recado,
despues de mil bendiciones,
y besamanos al uso,
¡braba finesa! me puso
en la mano seis doblones

Ayuntamiento de Madrid

q.e en aqueste tiemp es una
de las señales de juicio.
Felic.o No es muy Diablo el tal oficio
mas tiene buena fortuna
Mag.ca En fin hablar prometi
de su voluntad contigo
p.r q.e si verdad te digo
aun q.e de ella me rei
fueron sus extremos tantos
q.e me lastimo D.n Juan
Elena. Luego los hombres diran
q.e son todos unos Santos
Beat. ¡Q.e Santos! hereges son
del mejor de ellos reniego
Elena. ¿Q.e estaba D. Juan tan ciego?
Mag. Digo q.e era compacion
Elena. Pues q.e muger ha de saber
tan loca y desatinada
q.e les de credito en nada
viendo lo q.e luego a ver.
D.n Juan es cuerdo y galan
cortes, gallardo, entendido,
puntual, y bien nacido.
y con todo eso D.n Juan
aun mismo tiempo enamora

Ayuntamiento de Madrid

a quatro sin lo encubierto
á mi como ami eso es cierto
y luego a Luisa y a Flora
y a Dª Antonia tambien
á Luisa pues q.e te abisa
q.e hables de su parte a Luisa
señal q.e la quiere bien
A Flora, p.r que este dia
con ella, ¡ay Dios! Yo le vi,
y en sus ojos conoci
las ofensas q.e me hacia
A Dª Antonia no hay duda
pues con lo visto se infiere
q.e tambien á ella le quiere
de suerte q.e el q.e se muda
menos, y es el mas galan
tres damas tiene sin mil
Pues si el mejor es asi
los otros como seran?
Bea- Como? teniendo hara ciento:
~~p.r q.e oisen q.e un topon~~
~~no ofende la inclinacion~~
~~no siendo cosa de asiento~~
Ele- Pues si esa es la ley general
consientan nuestros errores
Bea. Luego acotan los señores
que una muger principal

Ayuntamiento de Madrid

si yerra, yerra a su costa
y asi han de amar sin errar
Elena. Pues bien, ¿que han de hacer?
Bat. Estar
como soldado de posta,
sufriendo noches y dias
solo con desir el nombre
las sequedades de un hombre
tramoyas y picardias:
mas consuelese tu pena
con la q.e a mi me dan
es mayor q.e a ti D.n Juan
si te ofenden es p.r q.e a Elena
en Luisa y Antonia vé:
Mas veme suquete a mi
en Juana? ¿tengo yo alli
talle, faccion mano, ó pie
q.e imite a lo q.e aqui pinto
el auctor de las Beatrizes?
¿tengo yo aquellas narizes
? Soy ~~[illegible]~~ muger trompeta Yo?
¿Pues como ese del salmado
me ofende con Juana hadres?
Ele. Y parezcome yo a Flora
Bea. Eso no esta aberiguado

Ayuntamiento de Madrid

Elena Pues yo lo ede aburiguar 19
y mas si mas puede ser
Beat. Pues q.e ha de aser
Elena. q.e he de aser?
Primeramente estorbar
quanto intentaré en mi daño
y pues me tiene en tan poco
vengarme en traerle loco
mientras duraré el engaño.
Hoy tengo de estar con flora
y he de saber vive Dios
si se quieren bien los dos:
y p.r q.e me han dho aora
q.e es en flora vanidad
no querer a nadie bien
p.r q.e dise q.e no hay quien
trate a una muger verdad
mudando el nombre en Leonor
tan facil he de pintarle
q.e le obligue a despreciallo
quando le tubiese amor
tu has de llevarle un papel a
de otra letra en q.e le avisa (a maoda)
Luisa, q.e le quiere Luisa,
q.e hoy se verá con él;

Ayuntamiento de Madrid

oy llega el correo á Madrid
y respondiendo á su carta
le rogaré q.e se parta
mañana a Valladolid
p.r q.e importa tu despues á Felic.
q.e se halla puesto la lista
y este ya mi carta vista
has de darle muy cortes
de d.a Antonia un recado
diciendo q.e mi marido
a Granada se apartido
y q.e ami me se me ha antojado
irme al Pardo á entretener
unos dias, y podrá
si quisiere verme allá
q.e es empezarle á querer
con esto tres cosas hago;
examino su verdad
conozco su voluntad,
y tambien me satisfago
dela mohina y la pena
q.e me dá aqueste enemigo
ofendiendome conmigo
pues viendo q.e soy de Elena

Ayuntamiento de Madrid

ya Vizcayna ya Dama
un original tan vivo
Confuso esta y pensativo,
sin conocer á quien ama
De este modo tendre en el
el agrabio y el castigo
pues el me ofende conmigo
y yo me vengo con el,

Bea. Vive Dios q.e en Arredar
catedra puedes leer
a un moatrero

Ele. Una muger,
Beatriz, en llegando amar
tiene ingenio peregrino

Bet. Bien en el tuyo se vé

Elena. Oy le diras quando esté
con flora

Beá El mejor camino
p.a saber de raiz
tus agrabios, ha de ser

Elena. Pues no me ha de anochezer
sin saberlo, ven Beatriz
y tu p.a q.e te dé (a Magdalena
el papel de la tal Luisa

Feli.o (Aquesto es perderse aprisa

Ayuntamiento de Madrid

11

A Magd.ª Ya se q.e p.r el tendré
buenos guantes y buen porte

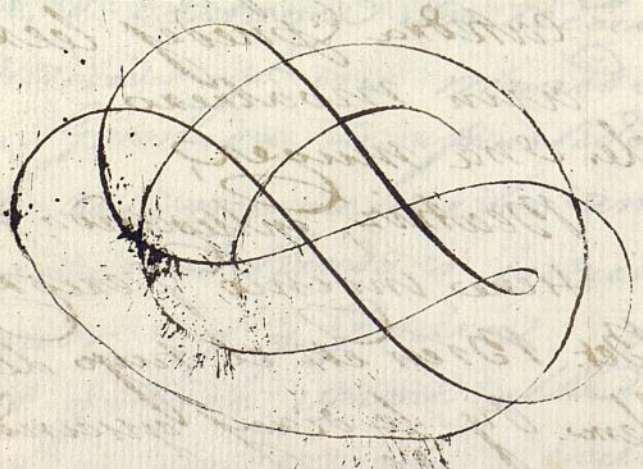
Feli.º Y aun una mitra tendras la Magd.ª

la corona

Bea. En brabas o autelas das!

Felic. Esto se aprende en la Corte

Fin del acto 3.º



Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

La T. n.º 7

Quando tocas vendo,
Desengaños toco.

2.º Apte

Acto 1.º

Tea 1-148-12

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Acto 4º

1.º

Sala en Casa de Flora.

Scena 1ª

G.n G.to Emp.r

~~2.º dra~~

Dn. Juan y Luguete

2.º dra

Juan... No sé, Luguete de mi
ni sé lo que he de creer.
Lug.... Valgate Dios por muger
ó Diablo, para q.e asi
no se dexen Antonia y Luisa
pues son, y no son Elena!
¿Irá á casa Magdalena?
Juan... Pues q.e no?
Luq.e... Y lo tengo á risa
porq.e despues de agarrar
los seis doblones no es cierto.
Juan... Ella cumplirá el concierto.
Luq.e... O el perro habrá de ladrar
Pero aqui viene Lisardo

Scena 2ª

Dichos y Lisardo

Ayuntamiento de Madrid

Lisar... D.n Juan?

Juan... Amigo?

Lisar... No entrais?

Juan... He aguardado a q.e vengais

Lisar... Porque?

Juan... Porque me acobardo
en entrar sin vos, en donde
solamente entro por vos

Lisar... Mil años os guarde Dios:
pero mi amor os responde
q.e estan las cosas de modo
q.e aunq.e yo el primero fuera
q.e viniera, ver pudiera
que os aguardara yo, y todo.
Porque aunque soy de los dos
quien mas parte tiene aqui
mejor podeis vos sin mi
q.e no puedo entrar sin vos.

Juan... Enigmas son q.e no entiendo.

Lisar... Pues yo me declarare

Ayuntamiento de Madrid

Flora os quiere, y yo lo se.

Juan... Pues á Dios.

Lisar... Que haceis?

Juan... Pretendo
con no saber mas aqui
daros Lisardo á entender
q.e siempre tengo de ser
lo q.e soy, y lo q.e fui.
Soy, y he sido vuestro amigo
Soy y he sido principal.
Dar zelos es tratar mal
tratar mal es de enemigo
ser enemigo es injusto
con gusto mi remedio fue
y asi no es razon q.e os de
Flora conmigo disgusto;
y y os q.e os le haya de dar
no ha de ser, no, con mi nombre
sino con voz ó con hombre
con quien me pueda matar.

Ayuntamiento de Madrid

Lisar... Yo agradezco, quanto à mi
Dr. Juan esa gentileza
hija de vuestra nobleza
pero no ha de ser asi
vos habeis de entrar aqui
siquiera porque no entienda
Flora, aunque en amor se encienda.
q. elegi tan mal amigo
q. no le traigo conmigo
por temor de q. me ofenda
De verla tan inclinada
me huelgo, aunq. no sea à mi
porque à lo menos assi
sabrà amar, y ser amada
y en viendose despreciada
de celos y agrabios llena
puede ser q. mas serena
aunque de quererme huya
por lo q. sienta la suya
se lastime de mi pena.

Da Ga. Dra

Ayuntamiento de Madrid

Scena 3ª.

Dichos, Flora y Juana

Flora... Dª Leonor de Peralta?

Juan... Ella el recado me dió.

Flora... No conozco tal muger
ni á mi noticia llegó
¿Y parece principal?

Juana... Esso braba ostentacion
trae un poco de escudero
y detrás como timon
una dueña remilgada
mas tiesa q. un asador.

Flora... Digo q. no la conozco;
mas pues ella me buscó
ella me conocerá:
di q. entre.

Juana... A decirlo voy.

Luq... Capitulo de otra cosa
q. aquí está Flora

Ayuntamiento de Madrid

Flora.. Señor
D.r Juan! Luguete!
Lug.e.. Ami y todo
tanto honor, tanto favor!
Flora.. No os suplico q.e os sentéis
porq.e no es buena ocasion.
Lisar... ¿Como?
Flora... Tengo una visita
Juan... Pues si estorvamos a Dios.
Flora... No es visita de Galan
porq.e no fuera raro
sino de Dama, mas esta
entra, y lo diré mejor.

Scena 4.ª

Dichos, D.ª Elena, de dama, y Beat. de dueña

Elena.. Bolved, otañez, por mi
dentro de una hora o de dos.
Beat... ¿Darle visto?
Elena.. Ya le he visto
ciertas mis sospechas son.

Ayuntamiento de Madrid

14

Beat.. Disimula.

Luq.. Bien se huelga
no hiciera mas un frison
Parece q. entra a danzar.

Juan.. Anda tan ciego mi amor
q. a ninguna muger veo
aunq. tan distintas son
q. a Elena no se me antoje.

Luq.. Yo soy tan buen amador
q. aunq. he visto mil mugeres
ninguna me parecio
a Beatriz: mas q. es aquesto?
Mira q. pienso por Dios
q. tu mal se me ha pegado
como si fuera dolor
Mira Sor. esta dueña.

Juan.. No vas fuera de razon:
algo tiene de Beatriz

Luq.. Menos la ~~contemplacion~~ conbersacion...
cortada la cara de ella

Gr 2.o
p.o
dra

Ayuntamiento de Madrid

Beat... La tuya por si, o por no.
Lug.... Que dices?
Beat... Estoy ~~cerrando~~ penrando
~~por mis difuntos~~. en mis asuntos.
Juan... Chito!
Flora.. No os descubrais?
Elena.. Sola os quiero
Juan... Luguete las quatro son
Lug.... Juanas vaya por mas cartas?
Flora... Y dos pues.
Lisar... A Dios.
Juan... A Dios.
Lug.... Valgate el diablo por dueña
puesto me has en confusion.

Escena 5a.

Dª. Flora, Dª. Elena, Beatriz, y luego Lisardo, y Dr. Juan al paño.

Elena... Fueronse ya?
Flora... Ya se fueron.

Ayuntamiento de Madrid

Elena.. Ahora os diré quien soy.
mas porq.e es el cuento largo
y traigo alguna pasion,
me sentaré si gustais.
Flora.. Muy desenfrenada sois.
Lisar.. Pues entre tanto q.e viene
desde aqueste Corredor
las podemos escuchar.
Juan.. Por mi, Lisardo, aqui estoy.
Elena.. Soy mui servidora vuestra
y esto sin adulacion.
q.e mirais?
Flora... Que me parece
ó la idea se engañó
q.e os he visto en otra parte
Elena... Disimulemos amor:
Puede ser, mas vá de cuento
escuchad con atencion
Erase Sra. Flora
cierta muger de opinion

Ayuntamiento de Madrid

q.e por pleitos y trabajos
en Valladolid paró:
Erase tambien vn hombre
quanto al talle, y al valor
Galan, valiente, y discreto
mas de tan mudable amor
q.e solo por el se pudo
decir con toda razon
aquello de que quantas veo
porque es aqueste Señor
amante tan prevenido
y galan tan galalon.
q.e por si alguna le deja
otra le hace vn disfrabon
otra se casa ó se muere
de achaque q.e Dios la dió
tiene siempre de resguardo
hasta vna docena ó dos
A este turco de Castilla
(q.e mal hizo se entregó

Ayuntamiento de Madrid

demasiado la tal Dama
bien lo paga y lo pagó
pues fué p.ª su desprecio
subir mas vn escalón
En este tiempo el ingrato
á otra dama enamoró
p.r la qual dió muerte á vn hombre
y temiendo su prision
salió de Valladolid
y con el tambien salió
(como trasto manual
q.e cabe en qualquier rincon)
aquella Dama primera
de quien hicimos mencion
luego q.e vino á Madrid
(estad conmigo por Dios
porq.e importa mucho al caso)
con otra Dama encontró
de su valor muy preciada
si es q.e el desdén es valor

Ayuntamiento de Madrid

pero dicen malas lenguas
q.e este valor se rindió
14 Y sin hecharlo de ver
poco á poco entró el calor:
q.e es el amor en nosotras
como mano de relox
q.e solo se vió q.e anduvo
puesto q.e la buelta dió
pero no se vé quando anda
porq.e corre tan veloz
q.e no le alcanza la vista
aunq.e le alcanza el dolor
17 Despues de haber conquist.o
esta hermosa presuncion
con una muger casada
estuvo en conversacion
y no será menester
conociendole el humor
decir q.e la quiso bien
basta decir q.e la habló

Ayuntamiento de Madrid

Ytem mas porque el villano 7/
á vna mugercilla vió
vender todas Vizcaynas,
la buscó y enamoró,
y anda ya loco por ella.
porq.e es el tal amador
la parca de las mugeres
q.e á ninguna perdonó.
Ciñendome facilmente
~~á fuer de Predicador~~
14 ~~y de camino tambien~~
~~epilogando el sermon~~
digo q.e el dicho Galan
de quien coronista soy
es D.n Juan de Luna y Leiba
la Dama q.e le siguió
D.a Leonor de Peralta
y la tal D.a Elenor
Yo q.e en casa de Lisardo
q.e es su amigo, y el mayor

Ayuntamiento de Madrid

he estado con tal recato
q.e apenas me ha visto el Sol
La q.e amo despues de mi
(y tambien por quien mató
a D.n Diego de Meneses
q.e era su competidor
D.a Elena de Albarado;
la casada q.e encontró
D.a Antonia de la Cerda,
muger de vn Procurador;
La Toquera Vizcayna
que vio, q.e siguió, y q.e habló
es Luisilla vna moruela
de Chinela con liston
q.e vende... no sé q.e vende
14 ~~ella lo sabrá mejor~~
La desdeñosa, la esquiva
y la brillante sois vos
de quien el mismo se alaba
q.e goza la estimacion

Ayuntamiento de Madrid

Este es Dn. Juan, ved ahora
siendo Señora, quien sois,
si quereis aventuraros
ò entrar en un corazon
donde es forzoso qe. esteis
no desenfadado
sino todo lo posible
de encogida, porqe. son
cinco las qe. eramos dentro
y apenas cabemos dos.
Flora.- Jesus, mil veces, Jesus!
Beat.- Que tal es la informacion
Flora.- Dn. Juan es de esta manera:
corrida de amarle estoy,
fiad en hombres: Jesus!
Elena: El mejor es el peor
Juan// Dexadme por Dios Lisardo
Lisar// Si se vè qe. es invencion,
para qe. quereis salir?
Juan// Para saberlo mejor

Ayuntamiento de Madrid

y averiguar q.e muger
es esta D.a Leonor
q.e aun sabe lo q.e no he hecho.
Elena.. Señora, perdida soy
porque D. Juan viene aqui
y si acaso me escuchó
hará qualquiera demasia
conmigo q.e es un Neron
si se enoja.
Flora.. Estad segura.
.....aqui estabades los dos?
Juan.. Si Señora porq.e quiero...
Flora... Quedo D.n Juan; eso no:
esta dama está en sagrado
pues q.e de mi se amparó
fuera q.e decir verdades..
Juan.. Que verdades vive Dios.
q.e es engaño g.to ha dicho.
Elena.. Ya dá la satisfaccion

Ayuntamiento de Madrid

entablado está el juego.
Flora.. Dn. Juan, aqui se acabó
vuestro credito conmigo
y buena reputacion:
no entreis mas en esta casa
Jun.. Si pero porq. ocasion?
Flora.. Porq. no os alabeis mas
de q. Flora os tiene amor
pues dado caso q. fuera
eso verdad, desde oy
por otro pecho inconstante,
por vuestra falsa intencion,
y mecanico deseo,
sino por mi pundonor,
os aborreciera el alma.
Elena.. (Eso es lo que quiero yo.
Beat.. Con mosca está la Sra.
el cuento la remató.
Lisar. Dn. Juan, si aquesta muger

Ayuntamiento de Madrid

no es cosa q. os importe
confesad q. es verdad todo
y podrá ser q. mi amor
alguna esperanza tenga.
Juan.. Alto: si lo quereis vos
desde ahora soy mudable
facil, ingrato y traidor.
Lisar.. Haceisme mucho favor
si esto pasare adelante
Flora.. En fin q. decis los dos?
Juan.. Que quanto esta dama ha dho.
es asi como pasó.
Flora.. Luego es verdad q. este dia
habeis seguebiado à dos
la casada y la Fogueira?
Juan.. Si Sia.
Flora.. Firme sois.
Elena.. No soy yo muger de engaños
ni de enredos, eso no.
Flora... Y Elena?

Ayuntamiento de Madrid

Juana. Elena es del alma
Flora. Y esta Dama q.e con vos
se vino, y con vos está
como en una reclusion
es del alma. ~~o es del cuerpo~~?
Juan. Eso es mentira por Dios
Assi digo q.e es mentira
quanto al llamarse Leonor
la Dama q.e está conmigo;
mas quanto á vivirlos dos
juntos es mucha verdad
Elena. (Ya es mi desdicha mayor
Valgame Dios! como es esto?
Flora. Volved en vos corazon
D.n Juan tambien es mudable:
salgo pues por donde entré.
Elena. Ya estoy al cabo del todo
Beatriz en lo cierto doy
porq.e el citar este ingrato
desde q.e á Madrid llegó

tan encerrado y secreto
no lo dixes procedió
de tener la Dama en casa.
Beat.. No lo creas.
Elena Como no?
quando la confiesa el mismo
q̃ es la mas fuerte razon
Mas yo lo tengo de ver
Señora q̃dad con Dios
y no se deseis salir
tan pronto: si os enojo
mi dilacion perdonad.
Flora.. Antes la vida me dió.
Elena -- El Cielo os haga dichosa
Flora -- Celos y dicha! q̃ error!
Beat.. Atiende
Elena.. No hay atencion
Beat.. Repara
Elena.. Cierra los labios
otra con el, mueva voy.

Ayuntamiento de Madrid

Scena 6ª.

Dichos, menos Dª. Elena, y Beatriz

Lisar.. Ya se fué
Juan... Pues voy tras ella
Flora... Donde con tanto furor?
Juan.. Ya q. es mi dama á seguirla
Flora... Teneis por cierta razon
mas es ahora temprano.
Lisar.. No ves q. no es discrecion
quitarle el gusto?
Flora.. Estás loco?
Que lindo Procurador
pues porq. ha de tener gusto
con ninguna un embaydor
q. dice q. á Dª. Elena
tan solo amor profesó
Juan.. Es verdad.
Flora.. Pues si es verdad
y ahora en mi casa estoi

Ayuntamiento de Madrid

entraos los dos adentro.

(un Aspid, un Escorpion
llebo en el alma)

Lisar.. Ya entramos
(fuerza es seguirla el humor

Juan.. Lleno estoy de confusiones!

~~Flora~~.. Rabiando de celos voy.

Jn Lleno estoy de confusiones.

Lis.o Fuerza es seguirla el humor

Fin del Acto 4.o

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

La T = nº 7

Quando tocas vendo,

Desengaños toco

2º Aptte

Acto 5º

Tea 1-148-12

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

(Acto 5º)

Sala de la Casa de Lisardo 1º

(Vestirse la Dª)

Scena 1ª Emp. 1. Gs 1º 2º Gs

Luquete con Carta y Jineo

(Gn 2º dra)

Luq. Ha venido mi amo?

Jineo No ha venido

Luq. Estrujado, molido y remolido
vengo de la Estafeta

~~Gn 2º dra~~

Jineo Mucha gente?

Luq. Es hablar de la mar: no hay qn lo cuente
Pr qe segun la trulla, y brabada entrada
mañana se pondrá poner con grada
á vesugos helando, á pan lloviendo
y á niebe quando el mundo se esta ardiendo
no hubiera tanta prisa, llanto y risa.

Jineo En aqueste lugar á todo hay prisa

Luq. Menos á quatro cosas bien as dicho

Jineo, Y quales son?

Luq. Conforme mi capricho
á las mugeres en llegando á viejas,
á fuelles, á braqueros, y á lentejas,

Jineo A las lentejas, y á las viejas vaya
Pr qe en verlas el alma se desmaya
mas á los fuelles?

Ayuntamiento de Madrid

Luq. A los fuelles menos,
p.r q.e en qualquiera casa p.r lo menos
hay dos fuelles eternos y continuos.
Tineo Y quales son?
Luq. Tineo, los vecinos
q.e siendo aventadores de una casa
soplan quanto les pasa, y no les pa
y como de esto hay tanta muchedu
nadie busca mas fuelles á su lumbre
Tineo Y á braqueros p.r q.e no hade haber pri
siendo, como es enfermedad presisa?
Luq. Por que en efecto es falta, y nadie quie
dar á entender las suyas sea q.n fuere
Tineo Pues, di, q.e hace quien con ellas nace
Luq. El mismo selos corta y selos hace
y si acaso los compra dela tienda
p.a q.e nadie su defecto entienda
y despues lo murmure a troche y moch
llega embozado á obscuras y de noche

Scena 2.a

Dhos, apartados D.n Juan y Lisardo

Lisar. Con alguna muger habras hablado
Juan. Si he hablado, mas no con q.n pudiese
sino es que del demonio se valiese
saber p.r tan extensos mis deseos
obras, palabras, vida y galanteos

Ayuntamiento de Madrid

Lo q.e Yo he sospechado solam.te
si la bista Lisardo no me miente
es q.e Elena me habla disfrazada
con nombre y aparienciа de casada
q.e esta dama q.e os digo q.e festejo
p.r q.e si con los ojos me aconsejo
en voz y en en cara pues la escucho
D.a Ant.a es Elena, ô yo estoi loco: y toco
y si es ella ella fue la de esta tarde
en estar tan tapada y tan cobarde
y en saber mis fortunas, y mis celos
no ausencia trabesuras y desvelos
y si acaso no fue fue la Toquera
14 q.e tambien es su estampa verdadera
y si esta no, p.r q.e esta vende tocas
aunq.e en la Corte la aventajan pocas
en lo hermoso lo crespo y lo prendido
juro a Dios q.e no se quien halla sido
Lis. Si a esas mugeres se parece tanto
como vos afirmais
Jua. Es un encanto
Lis: Una de ellas será
Juan. Y es infalible
p.r q.e otra cosa no fuera posible
una de las dos es mi Elena bella
Luq. Señor

Ayuntamiento de Madrid

Dª Gª Concepcion dra

Juan. Ay Cartas
Luq. Si
Jua. Pues ya no es ella
Lis. Por q.e D.n Juan
Jua. P.r q.e si haora me escrive
y en el Combento donde esta resive
mis Cartas respondiendome al momento
Lis. Si ella os responde a todas no hay
Luq. De D.n Alonso mi Señor es esta
Juan. Todo mi pensamiento salio en van
Lisar. Mirad, lo q.e escribi vro hermano
La D.n Juan. Dos nobedades me deberas en este correo
La primera q.e el P.e de D.n Diego
persuadido de la verdad del caso
quiere reducir la venganza á
concierto. La segunda q.e el tio de
D.a Elena (aunq.e no la habla ni la
visita) trata de Casarla con un
deudo suyo q.e ha benido de Panama
p.a q.e no salga la hacienda de
su Casa y de su linage. Mirad
aora lo q.e determinais q.e a todo
me hallareis como vuestro hermano
D.n Antonio de Luna.
Luq. Aora q.e oiras?

mal puede estar aqui y en el Convento.

Ayuntamiento de Madrid

Juan. Q.e loco estaba
quando de d.a Elena tal pensaba
Lisar. Miren q.e traza p.a estar Elena
disfrazada Jesus y entierra agena
quando la esta casando alla su tio
Luq. Q.e locura! q.e error q.e desvario
Yo soy en fin discreto a lo machucho
p.r que aun q. Elena se parezca mucho
a esas dos picaronas q.e hemos visto
nunca pude creerlo vive cristo
y haber pensado tal desemboltura
de su honor su recato, y su clausura
ha sido vivi Dios muy mal pensado
esta es su carta
Juan Yo me habré engañado.
Lee. Mis desdichas han llegado a estremo
que despues de haberme tratado mi
tio (como sino lo fuera) quiere
casarme con un hombre q.e no
conozco. Y asi os suplico q.e vista esta
os partais al punto con todo secreto
p.a q.e tratemos de deposarnos
antes q.e la fuerza haga lo que
despues no pueda remediarse
Dios os gue y traiga con bien a mis
ojos De este Combento de las

mal puede estar aqui y en el Convento.

Ayuntamiento de Madrid

Huelgas de vra esposa
con esto se remató
aqui no hay q.e hablar palabra
sino acudir al remedio
y buscar p.a mañana
con toda prisa dos postas
q.e hantes q.e amanezca el Alba
de esotra parte ha de verme
la sierra de Guadarrama
Lisan. En efecto estais resuelto
Juan Eso decis á q.n ama
la vida me vá en partirme
Lisa: Pues Tineo?
Tineo q.e me mandas?
Lisan. Encargate de esas Postas
p.r que a su tierra se vaya
y se lleve de camino
los zelos con q.e me mata
Tineo Voy á obedecerte: A Dios &.e

Scena 3.a

D.n Juan y Lisardo; S.n de Toquera D.n Elenco Mag.o 1.

Ele. Ya el papel no es de importancia
que hay muchas cosas de nuevo
Mag. Como?
Ele. Como tiene en casa
una Dama

Ayuntamiento de Madrid

Mag.ª // Q.e me dices?
// Elena // Esto es cierto
// Mad.ª // Pues aguarda
p.r q.e llegue Yo primero
Lisan. Saliendo de aqui mañana
estays allá esotro dia
Luq. Con dos docenas de llagas
molidos brazos y piernas
y las tripas enjugadas. D.ª G.sa 2.º izq.ª
Sc # Mag. Son D.n Juan
Juan. Magdalena?
Mag. Vengo á cumplir mi palabra
Juan. Y dime como esta Luisa?
Mag. Muy buena
Elena. Y muy su criada
todos estamos acá
Jua. Tanto fabor! merced tanta!
Elena. Yo no vengo aqui p.r vos
Juan Tendrelo á mucha desgracia.
Ele. Hame otro Magdalena
q.e vivies en una Casa
tan compuesta tan farifa
y tambien aderezada
q.e vengo solo p.r verla
Jua. Magdalena no se engaña
q.e es Lisardo muy curioso
Ele. Ni se altera ni recata

Ayuntamiento de Madrid

Lisard.º Casa de un recien venido
q.e ha de ser?
Ele. Será estremada
allá entro si gustais
Juan. Yo Lisardo acompañarlas
Lisa. Por quiaros voy delante (vase
Bea. Y si encontramos la dama?
Ele. Matarela con mis celos
Be. No hay celos como las varas
Mag. Yo me quedo con d.n Juan
Bea. Aqui descubro la cara
p.a dejarle aturdido (Se descubre un poco y vase
Luq. Jesus!
Juan. Q.e has visto?
Luq. No es nada
perdido está este lugar
de echizos y cosas malas.
quantas mugeres encuentro
tienen la misma fachada
de Beatriz: Dios sea conmigo
Mag. No es muy donosa muchacha
Luisica?
Jua. Es un Serafin
no hay en la Corte tal Cara
Mag. Pues yo os aseguro q.e es
de lo mejor de Vizcaya

Ayuntamiento de Madrid

Un hombre la tiene asi
q.e la engaño, y se fué a Francia
y ha parado en vender tocas
Juan. (Como los ojos se engañan!)
Luq. Y la hermana compañera
ó la compañera hermana
~~q.e segun es rubia y blanca~~
~~pudiera salir de aloja~~
~~a los Reyes y a los papas~~
es tambien de ella?
Mag. Tambien
Luq. Y dime como se llama
Mag. Andrea de la Gotera
Luq. Solar es q.e acia mi cama
ha caido muchas veses
porq.e duermo a teja vana

2.º dra

Scena 4.a

Iz Dhos y los 3. q.e salen

Elena. Lisardo, no nos cansemos:
una muger hay en Casa
yo lo sé de q.n lo sabe
Lusar. Es verdad, mas es el ama
q.e nos guisa de comer
Elena No es sino ama q.e ama
Juan. Q.e es esto?
Lisan. Q.e ha dado Luisa
en q.e teneis encerrada
una Dama y no ha dejado

Ayuntamiento de Madrid

(hasta hacerme abrir las arcas)
cosa en la casa p.r ver
Elena Y aun no estoy desengañada
q.l de nantes se llegó
a mi una muger tapada
y me lo dixo
Juan. Y seria
d.a Leonor de Peralta
si viene á mano
Ele. La misma
Juan. Vive Dios si la encontrara...
Elena. Q.e hicierais?
Juan. Un disparate
Ele. Pues p.r q.l?
Jua. P.r q.l se anda
informando en todas partes
de mi vida buena ó mala
sin haberla jamas visto
ni hablado una palabra
Ele. Es muy gran bellaqueria

Scena 5.a

Dhos y Fineo

Fineo. Postas hay p.a mañana
Elena. Lindamente se hace todo
¿Pues q.n se vá de esta Casa?
Lis. D.n Juan

Ayuntamiento de Madrid

6

Elena. D.n Juan? no lo creas - ~~Marq.s y a pa~~ ~~B.a dra~~

Juan. Es forzosa la jornada
mas pienso q.e será brebe

Ele. (Aqui veré si me ama)
Por tu vida y p.r la mia
si es q.e mi vida te agrada
q.e no salgas de Madrid
y dado caso q.e salgas
advierte q.e has de perderme

Juan. No se q.e siento en el alma
q.e sin querer me estremezco
y me pesa de dexarla
(mas que dudar loco amor
si d.a Elena te aguarda)
Luisa voy hablante claro
yo quise bien en mi Patria
y quiero á cierta Señora
de q.n p.r una desgracia
he estado ausente; hame escrito
una Carta en q.e me manda
q.e me parta y asi es fuerza
q.e te dexe y q.e me baya
Sabe el Cielo hermosa Luisa
el ansia q.e me acompaña
solo en pensar q.e te pierdo

Ele. Pues de q.e es traidor el ansia?
si vas á ver á quien quieres

Juan. de q.e eres tan viva estampa

2.go dra

B.a dra

ly ~~No~~ no

Ayuntamiento de Madrid

de su rostro q.e imagino
q.e me falta, si me falta y
Ele. (Asi, q.e ya estaba muerta
animo dulce esperanza

Scena 6.a

Dhos y Tineo

Tineo. Un hombre te quiere hablar
y de parte de una Dama
Ele. Dama?
Jua. Yo no se q.n sea
di que entre
Tine. Ya esta en la sala

Scena 7.a

Dhos y Feliciano

Felic. Mi S.a D.a Antonia....
Ele. Adelante
Fel. Vá mañana al
Pardo
Ele. Pues q.e tenemos
en q.e vaya, o q.e no vaya?
Feli. Tenemos, q.e si D.n Juan
gusta de verla y hablarla
podrá p.r q.e su marido

2.a 4.a dra
X

Ayuntamiento de Madrid

va camino de Granada
Jua. Cosas son estas q.e apenas
puede un hombre imaginarlas
decid a esa mi Señora
que yo fuera a regalarla....
Ele. Si no estubiera conmigo
y hubiese de irse mañana
a ver cierta Dama ausente
cuyos ojos idolatra
No es asi? pues si es asi
esto p.r respuesta basta
Felic. Perdonad que soy mandado. (v.e
Luq. Vaya con Dios buenas barbas
Ele. Parecele tambien
a la otra aquesta Dama
Jua. Pues ~~juro a Dios y a esta Cruz~~ te aseguro a fe mia
q.e es tambien su semejanza
y tuya
Luq. Y mia, si acaso
importase la maraña
Fine. Flora ha entrado p.r la puerta
Lisa. Ya el Corazon se acobarda
Ele. Otra muger
Jua. Es muger
a q.n Lisardo regala
Ele. Y tu no, q.e eres un Santo

Ayuntamiento de Madrid

Juan. Presto lo veras si callas

Scena ultima

Dhos, Flora y Juana

Flora. Aqui esta la Vizcayna
todo ha sido verdad Juana
mas yo volveré p.r mi
Lis. Q.e novedad tan extraña
pues vos aqui?
Flor. Si Lisardo
escuchad todos la Causa
Yo en materia de querer
tan loca he sido y tan vana
q.e anadie quise jamas
temerosan de q.e tratan
engaño todos los hombres
no pienso q.e me engañan
vino D.n Juan á Madrid
en acciones y palabras
fingiendo tanta fineza
con una dama q.e amaba
q.e me incline no a su talle
sino a su mucha constancia
mas hoy sabiendo q.e tiene

Ayuntamiento de Madrid

no menos q.e quatro Damas
y Condicion juntamente
de q.e no desecha nada
le he aborrecido de suerte
q.e hasta su nombre me cansa

Lis. Pues dime injusta muger
si es verdad quanto declaras
como puedes a Lisardo
negarle tu ~~blanco~~ mano blanca?
Aun no bastan los rigores
de tu esquibez continuada
p.a probar de mi amor
la firmeza extraordinaria

Flo. Quando te me mostre esquiva
ya el Corazon adoraba
a D.n Juan, mas yo quisiera
acrisolar su constancia
~~Errado saliome el tiro.~~
~~La pólvora halle mojada.~~
mas si ya amor sugetó
con su arpon mi repugnancia
viendo q.e Lisardo ahora
es á mi vez q.n alcanza
el nombre de amante firme
q.e es lo q.e yo deseaba

Ayuntamiento de Madrid

Digo q.e a Lisardo quiero
Lis. Quanto me debes me paga
Ele. (Ya hay un enemigo menos
Jua. Ha sido cuenta de venganza
mas advierte q.e yo y todo
aun q.e tengo mala fama
se amar como se a de amar
si logre verte inclinada
a mi no fué culpa mia
p.r q.e yo nunca intentara
ser a Lisardo traidor
ni al dueño q.e adora el alma
a pesar de nuestra ausencia
Pues solo con esta carta
dejo a Madrid
Ele. Y q.e dice
esta carta?
Ju. Q.e me aguarda
Ele Q.n
Ju. Elena
Ele p.a que
Jua. Para verla y p.a hablarla
Ele Y despues
Jua Para casarme

Ayuntamiento de Madrid

Ele. Pues creerme y no te vayas
p.r q.e no esta en el Convento
sino en Madrid y en tu Casa
Jua. Como?
Ele. Como soy Elena
q.e no?
Jua. Luisa ya basta
q.e si p.a detenerme
quieres usar de esta traza
ya no aprovecha
Ele. Q.e dudas?
Elena soy, q.e te apartas?
Ju. Elena tu, no es posible
aun q.e lo dice la Cara
p.r q.e me escrive mi hermano
y es publica voz y fama
q.e esta Elena en un Convento
Ele. La publica voz se engaña
Jua. Y esta Carta q.e hoy me ha escrito
Ele. Bien dices. Y esotra Carta
q.e hoy he recivido tuya?
D.n Juan p.a todo hay traza
yo me he venido tras ti

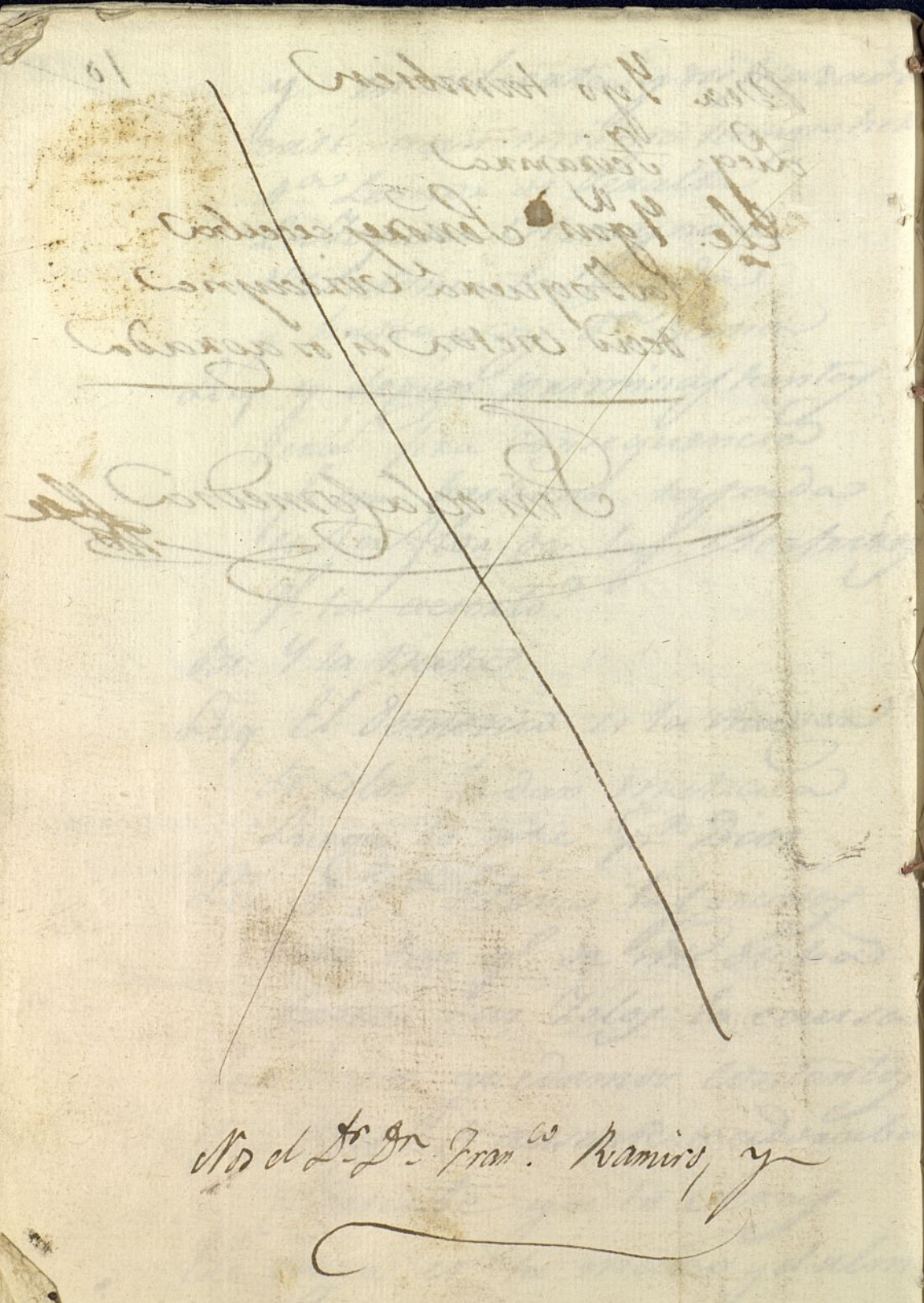
Ayuntamiento de Madrid

y en cubierta y disfrazada
casi aun mismo tiempo hes
Dª Leonor de Peralta
La Toquera Vizcayna
Dª Antonia la Casada
y hadra yo soy Dª Elena
Luq. y segun primisias tantas
será fixa consequencia
q. esa bribona tapada
es la flor de las Beatrizes
q. tal acierto?
Be. Y la nata
Luq. El demonio es la muger
si celos la dan matraca
Luego lo dire p.r Dios
Lis. A Dª Elena las gracias
debo dar q. de mi dicha
fueron sus zelos la causa
Flora. Todos quedamos contentos
Jua. Pues si ausente te adoraba
presente ya lo veras
Ele. Tuya es la mano y el alm

Ayuntamiento de Madrid

Bea. Y yo tambien
Lieg. Tararira
Ele. Y gui Señores acaba
la Toquera vizcayna
decid victor si os agrada

Fin de la Comedia



Nos el Dr. Dn. Fran.co Ramiro, y

Ayuntamiento de Madrid

Arcayos, Pbro, del Consejo de S. M. en el
de la Suprema y Genl. Ingn. Vicario Eccõ
de esta Villa de Madrid, y su Partido &c

Por la presente y pr. lo q. a nos toca
damos licencia p.a q. en los Teatros Publi-
cos de esta Corte se pueda representar
la Comedia antecedente en cinco actos titu-
lada, Quando tocas vendo desengaños toco,
con tal q. sea con las correcciones q. en
ella se han puesto, mediante q. habiendo sido
examinados de nra orden no contiene otra
cosa q. se oponga a nra Sta. Fe, y buenas
costumbres: Madrid doce de Marzo de
mil ocho c.s diez y ocho =

M

Dr. Ramirez

Por su mand.o =
José Amolin
de Narvaja

Sr. Repr.

Ayuntamiento de Madrid

Puede representarse como está corregida. Md. 14. de Marzo de 1818.

Adelly

Mad.d 26 de Marzo de 1818

Represente se segun y como previene la Censura Ecca y Politica, y no de otra suerte.

Arjona

Mad.d 27 de Marzo de 1818

Sentada al folio once

SELLO QUARTO, QUARENTA MARAVEDIS, AÑO DE MIL OCHOCIENTOS DIEZ Y OCHO.

Quarenta maravedis.

CORREGIMIENTO DE LA V. R. CIVILA DE MADRID

FERDIN. VII. D. G. HISP. ET IND. REX.

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid